

# N2000 HVLP

Перед началом работы с устройством/пистолетом-распылителем внимательно изучите инструкцию по эксплуатации. Указанные положения всегда должны строго соблюдаться. В дальнейшем инструкции по эксплуатации должны храниться в безопасном месте, доступном для каждого пользователя оборудования. К работе с устройством/пистолетом-распылителем допускается только обученный (квалифицированный) персонал. Использование устройства/пистолета-распылителя не по назначению, внесение любых изменений в конструкцию или установка неподходящих деталей может привести к повреждению материала, создать угрозу здоровью и жизни пользователя, людей и животных, находящихся поблизости. N2001 не несет никакой ответственности за подобные убытки (например, в случае несоблюдения условий, изложенных в инструкции по эксплуатации). Всегда соблюдайте применимые правила техники безопасности, охраны труда и здоровья работников соответствующей страны или области/района, в которых используется система/пистолет-распылитель.



## Характеристики и технические данные

Форсунки 1,3, пластиковый бачок объемом 0,6 литра с системой защиты от протечки, поворотное соединение, универсальный гаечный ключ, поворотное соединение, ключ для винта с шестигранным отверстием в головке, шестигранник, альтернативный вариант: форсунки 1,3 и алюминевый бачок объемом 1,0 литр; без поворотного соединения.

- Плотно установите насадку (используйте универсальный гаечный ключ для насадки под краску). Выровняйте воздушную форсунку таким образом, чтобы число, выбитое на ней, можно было прочитать с передней стороны в правильном положении.
- Продуйте воздушный шланг перед подключением его к воздуховоду (G 1/4 вв.). Используемый шланг должен быть устойчив к давлению не менее 10 бар и воздействию растворителей.
- Перед стравкой с завода пистолет-распылитель обрабатывается антикоррозионным средством; поэтому перед использованием мы рекомендуем тщательно промыть его с помощью растворителя или чистой жидкости.

- Со стороны подачи воздуха: Для замены держателя уплотнения штока поршня пневмоцилиндра сначала снимите иглу подачи краски и спусковой крючок; затем вытяните шток поршня пневмоцилиндра и открутите блок держателя уплотнения с помощью полого ключа размера 4. Вкрутите новый блок держателя уплотнения и тщательно затяните его. Смажьте шток поршня пневмоцилиндра небольшим количеством специальной смазки N2001 и вставьте его, затем установите спусковой крючок и иглу подачи краски.

Входное давление для эксплуатации пистолета-распылителя низкого давления с высоким потреблением сжатого воздуха –	2 бара (29 фунтов/кв. дюйм.)
Максимальная температура покрасочного материала	50 °C
Расход воздуха:	0,42 куб. м/мин (15 куб. фт/мин) при 2 барах (29 фунтов/кв. дюйм.)

Для пистолета-распылителя низкого давления с высоким потреблением сжатого воздуха N2001 доступны следующие размеры форсунок (примечание: игла и форсунка для краски выполнены из нержавеющей стали V4A)

## 1. Настройка схемы распыления

Схема распыления устанавливается бесступенчато в диапазоне от текущей настройки распыления до круглого распыления с помощью функции регулировки круглой и плоской струи. Расстояние для распыления 13–17 (21) см или 5–7 (8,5) дюйма.

## 2. Установка внутреннего давления пистолета-распылителя с помощью микрометра сжатого воздуха

Бесступенчатый микрометр сжатого воздуха позволяет регулировать внутреннее давление пистолета-распылителя. Подключите пистолет к линии подачи воздуха, нажмите на спусковой крючок и отрегулируйте необходимое внутреннее давление.

### Примечание:

Микрометр в вертикальном положении (параллельно корпусу пистолета) = максимальное распыление и максимальное внутреннее давление пистолета-распылителя (идентично давлению на входе пистолета-распылителя).

Микрометр в горизонтальном положении (поперек корпуса пистолета) = минимальное распыление и минимальное внутреннее давление пистолета-распылителя (для точечного ремонта, смешивания и т. д.)

### Внимание:

Не снимайте крепежный винт воздушного микрометра, когда пистолет-распылитель подключен к источнику воздуха. Если крепежный винт снят, эксплуатация пистолета не допускается.

## 3. Сокращение расхода материала

Расход материала, распыляемого из форсунки, можно плавно уменьшить. Для этого покрутите винт регулировки расхода материала (ослабьте стопорную гайку), отрегулируйте винт и затяните стопорную гайку).

## 4. Замена форсунок

При необходимости установки форсунок другого размера, всегда меняйте весь комплект. В него входят воздушный колпачок, форсунка и игла подачи жидкости. Сначала установите форсунку для краски, а затем иглу. При установке неоригинальных деталей возможно снижение качества работы. При установке неоригинальных деталей действие гарантии N2001 прекращается.

## 5. Замена самоподжимного уплотнения для иглы подачи краски

Чтобы заменить самоподжимное уплотнение для иглы подачи краски, снимите иглу. Вставьте полый ключ SW 4 с цилиндрическим соединением в пистолет вместо иглы подачи краски и выкрутите винт уплотнения из пистолета вместе с нажимной пружиной и уплотнением. Наденьте нажимной винт, нажимную пружину и новое уплотнение на цилиндрическое соединение полого ключа и плотно закрутите их внутри корпуса пистолета. Осмотрите иглу подачи краски на наличие повреждений и установите ее.

## 6. Чистка и техническое обслуживание

- Тщательно промойте пистолет с помощью растворителя или чистой жидкости.
- Очистите воздушную форсунку с помощью кисти. Не погружайте форсунку в растворитель или чистящую жидкость.
- Не предпринимайте попытки очистить засоренные отверстия с помощью неподходящего инструмента, поскольку малейшие повреждения могут нарушить схему распыления. Используйте иглы для чистки форсунок N2001.
- Не снимайте черное воздушораспределительное кольцо внутри головки пистолета для чистки.
- Смажьте подвижные части небольшим количеством специальной смазки N2001.

### Важное предупреждение:

Пистолет-распылитель для краски можно чистить с помощью растворителя или чистящих средств вручную или с помощью промывочной машины.

Упомянутые ниже процедуры могут повредить краскораспылитель/систему и привести к истечению срока действия сертификата взрывозащиты, а также к полной потере любой гарантии:

- Погружение пистолета-распылителя в растворитель или чистящее средство или обработка ими на протяжении более длительного периода, чем этого требуется для чистки
- Оставление пистолета-распылителя в промывочной машине по окончании чистки
- Чистка пистолета-распылителя с помощью ультразвуковых систем очистки.

## 7. Внутреннее давление форсунок

При входном давлении пневмопровода более 2 бар (29 фунтов на квадратный дюйм), внутреннее давление в форсунке превышает 0,7 бар (10 фунтов на квадратный дюйм). Максимальное давление на входе, разрешенное для использования пистолета-распылителя низкого давления с высоким потреблением сжатого воздуха, указано на корпусе пистолета. Пистолет-распылитель низкого давления с высоким потреблением сжатого воздуха N2001 пригоден для работы под давлением более 2,0 бар согласно законодательству Великобритании. (Ломбардия (Италия): давление воздуха на входе – ниже 2,5 бар (37 фунтов/кв. дюйм), давление в воздушном колпачке – ниже 1,0 бар (15 фунтов/кв. дюйм.)

## Эксплуатация

### 1. Описание функций

#### 1.1 Общие положения

Пистолет-распылитель низкого давления с высоким потреблением сжатого воздуха N2001 предназначен для распыления лакокрасочных изделий и прочих жидкостей (размер сопла зависит от вязкости распыляемого материала). Не допускается использовать абразивные и кислые материалы, а также материалы, содержащие бензин. Для распыления необходима подача сжатого воздуха, которая подается к воздушному соединению на рукоятке пистолета. Нажмите на спусковой крючок до первого упора, чтобы подать давление и открыть воздушный клапан (предварительное пневматическое регулирование). Нажмите на спусковой крючок дальше, чтобы игла придвинулась к форсунке для краски. Затем распыляемая жидкость будет вытекать без давления из форсунки для краски под действием силы тяжести и одновременно распыляться с помощью сжатого воздуха, который подается в воздушное сопло. Крышка бачка оборудована защитой от протечки, которая препятствует выходу материала из вентиляционного отверстия.

### 2. Ввод в эксплуатацию


Перед началом работы, особенно после проведения чистки и любых ремонтных работ, убедитесь, чтобы все винты и гайки были затянуты. Это относится, в частности, к винту регулировки подачи материала (контргайке), регулятору круглого/плоского распыления, а также к шестигранному винту для воздушного микрометра. Для проведения любых работ по обслуживанию/ремонту, необходимо стравить воздух из системы, а также отключить ее от подачи воздуха. Несоблюдение данных мер предосторожности может привести к травме или, в худшем случае, к летальному исходу. N2001 не несет никакой ответственности при несоблюдении правил безопасности.

Официальный дистрибьютор:  
Компания «Стоколор»  
+7 (495) 120-42-46  
www.stocolor.ru info@stocolor.ru



Изготовитель:  
NINGBO LIS INDUSTRIAL CO., LTD.  
Торговая марка: VOYLET®  
© Международная регистрация: WO 871379,  
Исключительная лицензия на территории  
Российской Федерации: №РД0190942

ПРИЧИНЫ НАРУШЕНИЯ СХЕМЫ РАСПЫЛЕНИЯ И ИХ УСТРАНЕНИЕ

СХЕМА	ПРИЧИНА	УСТРАНЕНИЕ
 <p>Неровное пятно или пятно с разрывами</p>	<p>a. Высыхание или износ уплотнения иглы или ослабление гнезда, что приводит к попаданию воздуха в поток жидкости.</p> <p>b. Грязь между коническим гнездом форсунки и корпусом.</p> <p>c. Ослаблено или треснуло соединение подачи жидкости, соединяющее контейнер с пистолетом.</p>	<p>a. Смажьте или замените уплотнение иглы (5) или затяните гнездо уплотнения (4).</p> <p>b. Затяните или замените форсунку жидкости.</p> <p>c. Затяните или отремонтируйте.</p>
 <p>Распыление пятна с искривлением</p>	<p>a. Частично забиты отверстия рожка.</p> <p>b. Полное давление воздуха из чистого отверстия рожка распыляет материал в направлении засоренной стороны.</p>	<p>a. Удалите засор из отверстий рожка или погрузите рожок в подходящий растворитель и протрите.</p> <p>b. В таком случае соблюдайте осторожность во избежание повреждения воздушных отверстий металлическими предметами.</p>
 <p>Неравномерное пятно</p>	<p>a. Материал скапливается на боковых поверхностях отверстия сопла для жидкости или центрального отверстия, или частично засорены отверстия сопла.</p> <p>b. Ослабло крепление форсунки подачи жидкости</p>	<p>a. Удалите препятствия, никогда не используйте проволоку или твердые инструменты.</p> <p>b. Затяните крепление форсунки подачи жидкости.</p>
 <p>Сужение пятна по центру</p>	<p>a. Слишком высокое давление воздуха для распыления.</p> <p>b. Низкая вязкость краски.</p>	<p>a. Понижьте давление воздуха.</p> <p>b. Отрегулируйте вязкость краски.</p>
<p>Отсутствует подача краски, или краска подается в малом количестве</p>	<p>a. Проход для жидкости забился грязью или засохшей краской.</p> <p>b. Забито воздушное отверстие в крышке контейнера для краски.</p> <p>c. Малый ход иглы подачи жидкости.</p>	<p>a. Удалите загрязнения.</p> <p>b. Отрегулируйте ход иглы подачи жидкости с помощью ручки для регулировки жидкости (18).</p>
<p>Недостаточная ширина пятна веерообразной формы</p>	<p>a. Низкое давление воздуха для распыления.</p> <p>b. Слишком большая вязкость материала.</p>	<p>a. Сбросьте давление воздуха.</p> <p>b. Отрегулируйте вязкость материала.</p>
<p>Пятно имеет некруглую форму</p>	<p>a. Недостаточно затянут клапан регулировки распыления (15).</p> <p>b. Грязь на торце уплотнения между соплом (2) и корпусом (12) пистолета.</p> <p>c. Грязь на торце уплотнения между воздушным колпачком (1) и соплом (2).</p>	<p>a. Затяните клапан регулировки распыления (15).</p> <p>b. Удалите загрязнение.</p> <p>c. Затяните воздушный колпачок (1).</p>

**Осторожно!**

При использовании растворителей и чистящих средств на основе галогенизированных углеводородов, таких как 1,1,1-трихлорэтилен или хлорид метилена, возможна химическая реакция таких веществ с алюминиевым бачком, пистолетом и оцинкованными деталями (небольшое количество воды, добавляемой к 1,1,1-трихлорэтилену, образует соляную кислоту). Это может вызвать окисление деталей, а в крайних случаях реакция может быть взрывоопасной. Поэтому для пистолетов-распылителей используйте только растворители и чистящие средства, которые не содержат веществ, указанных выше. Запрещено использовать кислоту, щелочные растворы или вымывающие средства для чистки.

**Примечание**

Никогда не направляйте пистолет-распылитель на себя, других людей или животных. Растворители и разбавители могут стать причиной ожогов. Не оставляйте в непосредственной близости от устройства растворители и краску в большем количестве, чем это необходимо для выполнения работ (после работы растворители и краски должны быть возвращены в ответственные для них помещения для хранения). Перед началом любых ремонтных работ отключайте подачу воздуха от устройства.

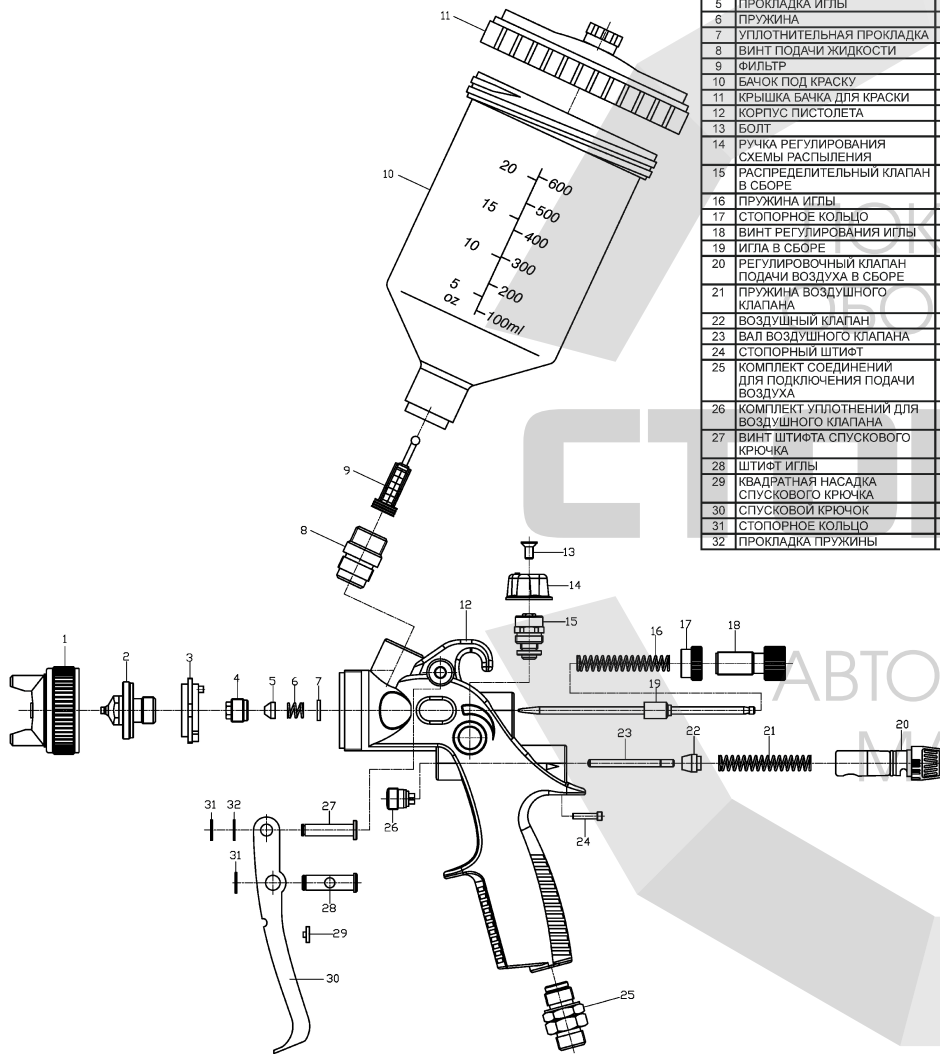
Перед началом эксплуатации устройства, особенно после чистки и ремонта, проверьте все винты и гайки на герметичность, а также герметичность распылителей и шлангов.

Детали с повреждениями должны быть заменены или отремонтированы надлежащим образом. Для получения лучших результатов покрытия и обеспечения максимальной безопасности, используйте только оригинальные запасные части.

На время покраски устраните все источники возгорания (например, открытый огонь, горящие сигареты, лампы без дополнительной защиты и т. д.), поскольку в процессе покраски образуется легковоспламеняющаяся смесь. Соблюдайте все правила техники безопасности, требуемые при покраске (например, правила защиты органов дыхания и т. д.). При работе с более высокими уровнями давления используйте соответствующие защитные наушники, поскольку уровень шума превышает 90 дБ (А).

Во время использования пистолета-распылителя оператор не ощущает вибрации. Отдача является незначительной.

№	ОПИСАНИЕ	КОЛ-ВО
1	ВОЗДУШНЫЙ КОЛПАЧОК В СБОРЕ	1
2	СОПЛО	1
3	МАРКЕТА	1
4	ВИНТ УПЛОТНИТЕЛЯ ИГЛЫ	1
5	ПРОКЛАДКА ИГЛЫ	1
6	ПРУЖИНА	1
7	УПЛОТНИТЕЛЬНАЯ ПРОКЛАДКА	1
8	ВИНТ ПОДАЧИ ЖИДКОСТИ	1
9	ФИЛЬТР	1
10	БАЧОК ПОД КРАСКУ	1
11	КРЫШКА БАЧКА ДЛЯ КРАСКИ	1
12	КОРПУС ПИСТОЛЕТА	1
13	БОЛТ	1
14	РУЧКА РЕГУЛИРОВАНИЯ СХЕМЫ РАСПЫЛЕНИЯ	1
15	РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНЫЙ КЛАПАН В СБОРЕ	1
16	ПРУЖИНА ИГЛЫ	1
17	СТОПОРНОЕ КОЛЬЦО	1
18	ВИНТ РЕГУЛИРОВАНИЯ ИГЛЫ	1
19	ИГЛА В СБОРЕ	1
20	РЕГУЛИРОВОЧНЫЙ КЛАПАН ПОДАЧИ ВОЗДУХА В СБОРЕ	1
21	ПРУЖИНА ВОЗДУШНОГО КЛАПАНА	1
22	ВОЗДУШНЫЙ КЛАПАН	1
23	ВАЛ ВОЗДУШНОГО КЛАПАНА	1
24	СТОПОРНЫЙ ШТИФТ	1
25	КОМПЛЕКТ СОЕДИНЕНИЙ ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ ПОДАЧИ ВОЗДУХА	1
26	КОМПЛЕКТ УПЛОТНЕНИЙ ДЛЯ ВОЗДУШНОГО КЛАПАНА	1
27	ВИНТ ШТИФТА СПУСКОВОГО КРЮЧКА	1
28	ШТИФТ ИГЛЫ	1
29	КВАДРАТНАЯ НАСАДКА СПУСКОВОГО КРЮЧКА	1
30	СПУСКОВОЙ КРЮЧОК	1
31	СТОПОРНОЕ КОЛЬЦО	2
32	ПРОКЛАДКА ПРУЖИНЫ	1



Официальный дистрибьютор:  
 Компания «Стоколор»  
 +7 (495) 120-42-46  
 www.stocolor.ru info@stocolor.ru



Изготовитель:  
 NINGBO LIS INDUSTRIAL CO.,LTD.  
 Торговая марка: VOYLET®  
 © Международная регистрация: WO 871379,  
 Исключительная лицензия на территории  
 Российской Федерации: №РД0190942